

*M. Goode*—Bill C-33, concernant les vols de formation de pilotes par des transporteurs par air internationaux et régionaux dans les aéroports internationaux au Canada.

*M. Mather*—Bill C-34, modifiant la loi des aliments et drogues.

*M. Roberts*—Bill C-35, sur la Fondation de l'Héritage Canadien.

*M. Orlikow*—Bill C-36, modifiant la loi sur les petits prêts (Annonces).

*M. Haidasz*—Bill C-37, concernant la divulgation des noms des toxicomanes.

*M. Mather*—Bill C-38, réglementant l'activité des démarcheurs parlementaires.

*M. Anderson*—Bill C-39, modifiant la loi sur la protection des eaux navigables (Prévention de la pollution des eaux).

*M. Thompson (Red Deer)*—Bill C-40, modifiant la loi sur l'administration financière (Commission du Parlement à l'administration).

*M. MacDonald (Egmont)*—Bill C-41, modifiant la loi de 1969 sur l'organisation du gouvernement.

*M. Peters*—Bill C-42, concernant le système métrique.

*M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)*—Bill C-43, modifiant le Code canadien du travail (Normes) (Avis et indemnité aux employés en cas de renvoi ou de mise en disponibilité).

*M. Howard (Skeena)*—Bill C-44, abrogeant la loi sur les ressources minérales des réserves indiennes de la Colombie-Britannique.

*M. Stewart (Cochrane)*—Bill C-45, sur l'obligation de placer le drapeau national du Canada dans les deux Chambres du Parlement.

*M. Leblanc (Laurier)*—Bill C-46, modifiant le Code canadien du travail (Normes) (Champ d'application restreint au mouvement physique).

*M. Anderson*—Bill C-47, modifiant la loi des aliments et drogues (Étiquetage).

*M. Saltsman*—Bill C-48, modifiant la loi sur les banques (Réglementation de l'excédent du taux d'intérêt des prêts sur le taux d'intérêt des dettes payables par une banque).

*M. Forrestall*—Bill C-49, modifiant la loi canadienne sur les justes méthodes d'emploi (Distinction injuste en matière d'âge ou de sexe).

*M. Howard (Skeena)*—Bill C-50, concernant les terres des Indiens en Colombie-Britannique.

*M. Peters*—Bill C-51, modifiant la loi sur la citoyenneté canadienne (Liberté de conscience).

*L'hon. M. Lambert*—Bill C-52, modifiant la loi sur les relations industrielles et sur les enquêtes visant les différends du travail

(Dons de charité en remplacement des cotisations d'un syndicat d'atelier fermé).

*M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)*—Bill C-53, modifiant la loi sur la citoyenneté canadienne (Autorisation d'absence sans perte de salaire pour comparution devant le tribunal de la citoyenneté).

*M. Skoberg*—Bill C-54, modifiant la loi sur les chemins de fer (Responsabilité en matière d'indemnisation du personnel).

*Mme MacInnis*—Bill C-55, modifiant le Code criminel (Avortement).

*M. Orlikow*—Bill C-56, modifiant le Code criminel (Logement fourni par la compagnie).

*M. Francis*—Bill C-57, établissant un Bureau de planification de la région de la capitale nationale.

*M. Leblanc (Laurier)*—Bill C-58, modifiant la loi nationale sur les transports (Application restreinte).

*M. MacLean*—Bill C-59, concernant le système métrique.

*Mme MacInnis*—Bill C-60, concernant l'occupation par les femmes d'un emploi relevant de la juridiction fédérale avant et après leur accouchement.

*M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)*—Bill C-61, modifiant le Code canadien du travail (Normes) (Congé annuel de trois semaines après trois ans).

*M. Monteith*—Bill C-62, concernant la loi sur la revision des limites des circonscriptions électorales.

*M. Borrie*—Bill C-63, concernant la fête du Canada.

*M. Mather*—Bill C-64, modifiant la loi sur l'immigration (Arriération mentale).

*M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)*—Bill C-65, modifiant les Actes de l'Amérique du Nord britannique (1867 à 1965), en ce qui a trait au quorum de la Chambre des communes.

*M. Peters*—Bill C-66, concernant l'exportation des denrées cultivées et produites au Canada.

*M. Forrestall*—Bill C-67, modifiant la loi sur l'assurance-chômage (Distinction injuste en matière d'âge ou de sexe).

*M. Saltsman*—Bill C-68, modifiant le Régime de pensions du Canada.

*M. Mather*—Bill C-69, visant à restreindre l'usage du tabac.

*M. Mather*—Bill C-70, modifiant la loi sur la radiodiffusion (Annonces de cigarettes).

*M. Peters*—Bill C-71, modifiant le Code canadien du travail (Normes) (Indemnité de cessation d'emploi).

*M. Mazankowski*—Bill C-72, modifiant la loi électorale du Canada (Participation des jeunes au scrutin).

*M. Haidasz*—Bill C-73, modifiant la loi sur la Commission d'appel de l'immigration.